

## Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

---

### Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 11-17953 / 108148  
Baumer AG, 8546 Islikon  
Druck und Ausrüstung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
4 M  
01.05.2011–30.04.2014 (Erneuerung)
- 11-18135 / 107977  
Trumpf Grünsch AG, 7214 Grünsch  
Fertigung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
42 M, 2 F  
01.06.2011–31.05.2014 (Erneuerung)
- 11-18367 / 106826  
Optimo Service AG, 8404 Winterthur  
Transporte im Auftrag der Post Schweiz (Lieferwagen bis 3,5 Tonnen)  
besonderes Konsumbedürfnis  
5 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)
- 11-18397 / 108376  
Triple G GmbH, 9400 Rorschach  
Wicklerei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
6 M, 6 F  
01.08.2011–31.07.2014 (Erneuerung)
- 11-18427 / 104609  
Rheinmetall Air Defence AG, 8050 Zürich  
Montage M, Zerspanung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
99 M, 11 F  
01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)
- 11-18443 / 112404  
HAVO Group AG, 4663 Aarburg  
Lieferung und Ersatz von Gewerbekühlgeräten, die aufgrund von Verkehrs-  
beschränkungen (Bsp. Fussgängerzonen) nicht ganztags geliefert werden können.  
besonderes Konsumbedürfnis  
5 M  
01.06.2011–31.05.2014 (Neuerteilung)

- 11-18451 / 111323  
Müller AG, Verpackungen, 6260 Reiden  
Gebindeproduktion, Halberteileproduktion, Oberflächenbehandlung, Spedition  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
60 M  
01.06.2011–31.05.2014 (Erneuerung)
- 11-18453 / 105975  
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli (Schweiz) AG, 8852 Altendorf  
Lager, Verpackung, Konfektionierung und Kommissionierung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
60 M, 60 F  
01.06.2011–31.05.2014 (Neuerteilung)
- 11-18479 / 112409  
PROCESS POINT SERVICE AG, 8840 Einsiedeln  
Produktion von Verpackungen, Aluminiumbehältern und Papier/Kartonbecher  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
14 M, 2 F  
01.06.2011–31.05.2014 (Neuerteilung)
- 11-18486 / 107384  
Rüesch-Druck AG, 9424 Rheineck  
Druck  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 M, 3 F  
01.05.2011–30.04.2014 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)**

- 11-18425 / 105132  
Givaudan Schweiz AG, 8600 Dübendorf  
Warehouse  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
5 M  
01.07.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)**

- 11-18470 / 104525  
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr  
Instandhaltung.  
besonderes Konsumbedürfnis  
7 M  
01.01.2010–31.12.2012 (Änderung)

## **Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 11-18366 / 106826  
Optimo Service AG, 8404 Winterthur  
Limousinen-Service  
besonderes Konsumbedürfnis  
3 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)
- 11-18419 / 107597  
Chromwerk AG, 9016 St. Gallen  
Verzinkerei, Verchromerei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
24 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)
- 11-18422 / 107614  
F & W Ernst Sutter AG, 9015 St. Gallen  
Grobzerlegerei, Wursterei, Spedition und Verpackerei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
20 M, 19 F  
01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)
- 11-18473 / 112405  
KMUiCT.CH GmbH, 8600 Dübendorf  
Wartungen an ICT-Systemen bei Kunden v.a. in der Region Zürich und teilweise  
in der ganzen Deutschschweiz  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
10 M  
01.06.2011–31.05.2014 (Neuerteilung)
- 11-18474 / 112406  
UBS, 8048 Zürich  
Communications & Branding Kommunikationsabteilungen der UBS Standorte  
unter Punkt 1.1  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
20 M, 17 F  
01.06.2011–31.05.2014 (Neuerteilung)
- 11-18477 / 112408  
Achermann Revital AG, 8600 Dübendorf  
Schadstoffsanierungen die aufgrund von möglichen Gesundheitsschädigungen  
nicht während den normalen Betriebszeiten durchgeführt werden können, sowie  
Einsätze im Rahmen der SEG24 im Katastrophen- und Unwetterfall  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
15 M, 3 F  
01.06.2011–31.05.2014 (Neuerteilung)

- 11-18480 / 104109  
ABB Schweiz AG Semiconductors, 5600 Lenzburg  
Halbleiterfabrikation LB 1  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
15 M, 15 F  
01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)

#### **Bewilligung für Pikettdienst (Nachtarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 11-18452 / 111323  
Müller AG, Verpackungen, 6260 Reiden  
Gebindeproduktion, Halberteileproduktion, Oberflächenbehandlung, Spedition  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
5 M  
01.06.2011–31.05.2014 (Erneuerung)

#### **Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 11-18275 / 112379  
TORMAX Schweiz AG, 4153 Reinach BL  
Störungsbehebung an Tür- und Torsystemen in der ganzen Schweiz  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.04.2011–31.03.2014 (Neuerteilung)
- 11-18276 / 112380  
TORMAX Schweiz AG, 8590 Romanshorn  
Störungsbehebung an Tür- und Torsystemen in der ganzen Schweiz  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.04.2011–31.03.2014 (Neuerteilung)
- 11-18288 / 112381  
TORMAX Schweiz AG, 6275 Ballwil  
Störungsbehebung an Tür- und Torsystemen in der ganzen Schweiz  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.04.2011–31.03.2014 (Neuerteilung)
- 11-18294 / 112382  
TORMAX Schweiz AG, 8180 Bülach  
Störungsbehebung an Tür- und Torsystemen in der ganzen Schweiz  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.04.2011–31.03.2014 (Neuerteilung)

- 11-18297 / 112383  
TORMAX Schweiz AG, 5102 Rapperswil  
Störungsbehebung an Tür- und Torsystemen in der ganzen Schweiz  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.04.2011–31.03.2014 (Neuerteilung)
- 11-18300 / 112384  
TORMAX Schweiz AG, 7304 Maienfeld  
Störungsbehebung an Tür- und Torsystemen in der ganzen Schweiz  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.04.2011–31.03.2014 (Neuerteilung)
- 11-18305 / 112385  
TORMAX Schweiz AG, 3018 Bern  
Störungsbehebung an Tür- und Torsystemen in der ganzen Schweiz  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.04.2011–31.03.2014 (Neuerteilung)
- 11-18415 / 110390  
Krones AG, 5632 Buttwil  
Serviceteam: Behebung von Störungen an Getränkeabfüllanlagen  
in der ganzen Schweiz  
besonderes Konsumbedürfnis  
9 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)
- 11-18420 / 109206  
Sauter Building Control Schweiz AG, 8600 Dübendorf  
Servicetechniker für die Standorte Dübendorf, St. Gallen und Chur  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
1 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18421 / 111355  
Sauter Building Control Schweiz AG, 5036 Oberentfelden  
Servicetechniker  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
1 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)
- 11-18423 / 111354  
Sauter Building Control Schweiz AG, 4153 Reinach BL 1  
Servicetechniker  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
1 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)

- 11-18424 / 111342  
 ParkingTec AG, 8810 Horgen  
 Servicetechniker: Störungsbehebung in der ganzen Schweiz  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 25 M  
 01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18428 / 104609  
 Rheinmetall Air Defence AG, 8050 Zürich  
 Produktion, Infrastruktur  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 12 M  
 01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)
  
- 11-18442 / 112404  
 HAVO Group AG, 4663 Aarburg  
 Störungsbehebung und Notfalldienst: Reparaturen und Ersatzlieferungen von  
 Gewerbekühlmöbeln um den Verderb von Lebensmitteln zu verhindern  
 technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 10 M  
 01.06.2011–31.05.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18463 / 104218  
 Limmatdruck AG, 8957 Spreitenbach  
 Informatik (für Spreitenbach und Köniz), Anlage-/Unterhaltstechnik, Call Center  
 (Service-Center).  
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 15 M, 5 F  
 11.04.2010–31.03.2013 (Änderung)
  
- 11-18472 / 112405  
 KMUiCT.CH GmbH, 8600 Dübendorf  
 Störungsbehebung und Support an ICT-Systemen bei Kunden v.a. in der Region  
 Zürich und teilweise in der ganzen Deutschschweiz  
 technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 2 M  
 01.06.2011–31.05.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18475 / 112406  
 UBS, 8048 Zürich  
 Communications & Branding Kommunikationsabteilungen der UBS Standorte  
 unter Punkt 1.1  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 3 M, 5 F  
 01.06.2011–31.05.2014 (Neuerteilung)

- 11-18476 / 112408  
 Achermann Revital AG, 8600 Dübendorf  
 Notfallpikettdienst für Baustellen mit Schadstoffsanierungen sowie Koordination der Einsätze im Rahmen der SEG24 (SchnellEinsatzGruppe)  
 technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 17 M  
 01.06.2011–31.05.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18478 / 107730  
 Pyropac AG, 9466 Sennwald  
 Störungsbehebung, Notfalldienst und Einsätze bei Sonderereignissen auf dem ganzen Werksareal  
 technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 6 M  
 01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18483 / 104029  
 Pastinella, Zweigniederlassung der Orior Menu AG, 5036 Oberentfelden  
 Team Technik sowie IT-Abteilung (gestellt durch Angestellte der Orior Management AG, Zürich): Störungsbehebung, Support und Notfalldienst  
 wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
 4 M  
 01.05.2011–31.03.2013 (Änderung)
  
- 11-18484 / 112410  
 Adobe Systems (Schweiz) GmbH, 4001 Basel  
 On-call Customer Support bei Business-Kunden (v.a. Störungsbehebung, Hilfestellung)  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 2 M  
 01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18487 / 106797  
 ABB Schweiz AG Industrie- und Gebäudeautomation, 8048 Zürich  
 Industrieroboter - Notfälle, Störungsbehebung, Service ausserhalb der Betriebszeiten in der ganzen Schweiz  
 wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 9 M  
 01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-18488 / 112411  
 RICOH SCHWEIZ AG, 8304 Wallisellen  
 Störungsbehebung und Support an RICOH-Geräten bei Kunden in der ganzen Schweiz  
 technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 30 M  
 01.07.2011–30.06.2014 (Neuerteilung)

- 11-18491 / 103658  
Clariant Produkte (Schweiz) AG, 4132 Muttenz  
Infrastrukturbetriebe: Störungsbehebung sowie ausserplanmässige  
Leerungen/Einlagerungen im Tanklager und bei der Abfallannahme  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
5 M  
01.06.2011–31.01.2014 (Neuerteilung)

#### **Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)**

- 11-18044 / 100144  
Fribosa AG, 3280 Murten  
Fabrikation, Konstruktion, Lager.  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
20 M  
01.06.2011–31.12.2011 (Erneuerung)  
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- 11-18365 / 106826  
Optimo Service AG, 8404 Winterthur  
IT-Service: Systemwartungsarbeiten, die nur in betriebsarmen Zeiten durch-  
geführt werden können  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
5 M  
01.07.2011–30.06.2014 (Erneuerung)
- 11-18449 / 103136  
ETA SA Manufacture Horlogère Suisse, 2540 Grenchen  
Produktion inkl Nebenprozesse (Fourniturenfertigung)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
8 M  
01.06.2011–31.05.2014 (Neuerteilung)
- 11-18481 / 106749  
Wella Suisse GmbH, 8005 Zürich  
Weiterbildungskurse und Seminare für Coiffeusen und Coiffeure  
besonderes Konsumbedürfnis  
1 M, 4 F  
01.06.2011–31.05.2014 (Erneuerung/Änderung)

#### **Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)**

- 11-18460 / 106785  
Stadt Zürich Soziale Einrichtungen und Betriebe, 8064 Zürich  
Reinigung von öffentlichen Objekten/Immobilien, die Aufgrund von  
7-Tage-Betrieb auch an Sonn- und Feiertagen gereinigt werden müssen.  
besonderes Konsumbedürfnis  
30 M, 30 F  
01.06.2011–31.05.2014 (Erneuerung)

### **Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)**

- 11-18471 / 104525  
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr  
Instandhaltung.  
besonderes Konsumbedürfnis  
24 M  
01.01.2010–31.12.2012 (Änderung)
- 11-18485 / 102193  
Asetronics AG, 3018 Bern  
Elektronik-/Leiterplatten-Produktion  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 M  
01.06.2011–31.05.2014 (Erneuerung/Änderung)

### **Bewilligung für zusammengesetzten ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 39 ArGV 1)**

- 11-18469 / 103142  
Michel Präzisionstechnik AG, 2540 Grenchen  
Produktion  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
50 M  
01.06.2011–31.12.2011 (Erneuerung/Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

#### *Rechtsmittel*

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

15. Juni 2011

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit